

Inauguración en Marktoberdorf de “la fábrica de tractores más moderna del mundo”

FENDT ARRANCA UNA NUEVA ERA



El complejo de fabricación de tractores “más moderno del mundo”, según lo califican los máximos directivos de Agco/Fendt, quedó inaugurado el pasado mes de septiembre, en los emplazamientos de Marktoberdorf y Asbach-Bäumenheim (Alemania), con nuevos pabellones de fabricación y montaje, además de un optimizado concepto de producción en todos los procesos, sistemas de IT y elementos esenciales de tecnologías de producción.



En la nueva fábrica de tractores todas las series se encuentran en una única línea de montaje que tiene más de un kilómetro de longitud. Cada tractor consta como media de unos 10 000 componentes que deben llegar a la cinta de montaje de forma coordinada y ordenada. Según el principio de flujo en el nuevo montaje final casi todos los componentes llegan directos y sin desvíos hasta la producción y se montan de inmediato de acuerdo con el encargo del cliente.

La fabricación en Marktoberdorf se basa en los conceptos ‘justo a tiempo’ (*just in time*) y ‘justo en secuencia’ (*just in sequence*), los cuales garantizan la provisión puntual y en orden de componentes como los motores o las cabinas. También se han instalado modernas tecnologías medioambientales y se han sentado las bases tanto en la reducción de las emisiones como en lo referente a la eficiencia energética.

Las instalaciones de Asbach-Bäumenheim incluyen un nuevo

pabellón de montaje y logística desde el que se ponen en práctica las demandas de los clientes de Marktoberdorf. Las cabinas se montan en la misma secuencia que en Marktoberdorf en los tractores correspondientes según el encargo del cliente y se envían directamente en la secuencia correcta. Los procesos de logística altamente complejos se controlan a través de sistemas SAP inteligentes. Previamente el material bruto entregado en

La superficie de producción de los emplazamientos de Fendt se multiplicó por más de dos con el proyecto Fendt Ahead². La infraestructura creada se ha levantado en una superficie de 85 000 m². Se movieron 80 000 m³ de tierra y se elevaron edificios de hasta 18 m de altura; se crearon recorridos de producción de alrededor de un kilómetro de longitud y se utilizaron en la construcción 20 000 m³ de hormigón y 850 t de acero.



Instalaciones de Asbach-Bäumenheim, que incluyen un nuevo pabellón de montaje y logística.

forma de tubos, perfiles y chapas se procesa con las nuevas tecnologías, como la plataforma o el láser de 5 ejes.

Las instalaciones de Asbach-Bäumenheim, tienen una superficie de 5 000 m² y cuentan desde 2010 con un pabellón para la nueva zona de soldadura de la cabina. Dispone de 18 robots que sueldan, entre otros, las cabinas VisioPlus para el 500 y el 700 Vario y las grandes cabinas confort Fendt para las series 800 y 900 Vario.

El nuevo montaje final de los tractores se creó en el plazo de sólo 13 meses en el recinto ampliado de la fábrica de Marktoberdorf. En marzo de 2011 se inició el plan de construcción y en agosto de 2012 se pusieron en marcha los ritmos de montaje. En septiembre salió el primer tractor de la cadena.

“Controlamos cada tractor y cada módulo por separado”

“Lo hemos logrado. Hemos edificado nuestras dos plantas y la producción ha comenzado. Las primeras cabinas y tractores ya salen de la cadena de montaje”, exclamó satisfecho Hubertus Köhne, Vicepresidente de Producción. “Controlamos cada tractor y cada cabina por separado”, añadió.

El directivo afirmó que con el proyecto Fendt Ahead², enfocado a una producción más ‘inteligente’ y flexible, la capacidad de producción va a pasar de 12 500 a 20 000 tractores por año; que la producción de la transmisión Vario se va a incrementar de 15 000 a 28 500 unidades para que se suministren también a las fábricas de Francia y EEUU y que se pasará de producir 12 500 cabinas a más de 20 000 cabinas al año.

Asimismo, explicó que se ha mejorado la eficiencia de la fábrica, lo que permite controlar mejor los costes. *“Algunos atributos de eficiencia que nosotros hemos planeado son una duración de paso más corta y que la producción se realice en el mismo ritmo del montaje. Queremos emplear el agua, el material, la energía y la pintura de una forma más económica y eficiente. Por ejemplo tenemos un sistema de transporte sin conductor. Queremos que el transporte sea automatizado”,* explicó.

MARTIN RICHENHAGEN, CEO DE AGCO



“La inversión de mayor envergadura para la empresa”

El proyecto, denominado Fendt Ahead², dotado de un total de 300 millones US\$, se centró durante su planificación en la consecución de principios de producción inteligentes y en el logro de la mayor flexibilidad posible. *“Hemos logrado algo muy grande. No solo ampliar una fábrica, hemos cambiado la estructura y hemos introducido un nuevo software para el control de la producción. Nunca se había visto esto en la producción de tractores. Es el proyecto de inversión de mayor envergadura para la empresa”,* explicó Richenhagen durante su

ponencia, enfocada a presentar la situación actual de Agco a nivel mundial.

El directivo resaltó la inversión en I+D y la optimización de las instalaciones de producción. *“Estamos en el emplazamiento de donde parten las principales innovaciones. Fendt es el primer impulsor del Grupo en este sentido. Es el que crea el mayor número de innovaciones y el que tiene el presupuesto más grande. Tendrá la mayor responsabilidad en el sector de los tractores.”*

Richenhagen presentó la compañía en términos de cifras de producción, ventas, inversiones y estimaciones de negocio. *“Este año queremos alcanzar récord de ventas, una cifra de negocio de 10 millones de dólares y un resultado de más de 5.50 euros por acción. Agco ha logrado una gran mejora de los márgenes de beneficio y esto nos llena de orgullo.”*

Según sus datos, en todos los trimestres de este año el

Grupo ha logrado superar los niveles de producción que tuvo el año anterior. *“Vemos un incremento del 5% en comparación con el año anterior, que se reparte entre los diferentes mercados y marcas. El incremento más grande se ve en el segundo trimestre en Europa y América del Norte. Nuestro objetivo es lograr un incremento de la producción del 10% en todo el 2012.”*

Hizo hincapié en la importancia de las inversiones que están llevando a cabo a nivel mundial. *“Invertimos en mercados emergentes y en mercados en crecimiento. Los clientes se quejaban de que casi el 50% de la cosecha se perdía después de haber sido cosechada por diversos motivos como el mal transporte o almacenaje. Por eso invertimos en logística, almacenamiento y secado de la cosecha adquiriendo la empresa GSI. Cuando la compramos, GSI tenía una cifra de negocio de 700 millones de dólares y en 2012 vamos a lograr 1000 millones. Esperamos conseguir, conjuntamente con nuestros concesionarios mundiales, desarrollar el negocio también fuera de los EEUU. Contribuirá a que en los próximos años podamos lograr mayor dividendo.”*

En cuanto al futuro, afirmó *“vemos posibilidad de crecimiento en los países emergentes. Nos estamos esforzando mucho en conquistar nuevos mercados como el de Rusia o China. Estamos convencidos de que 2013 será un año de negocios muy bueno.”*

Un gran acontecimiento

Fendt invitó a las celebraciones de Marktoberdorf a más de 3 500 proveedores, socios comerciales, periodistas y profesionales de todo el mundo. Aparte de impresionantes shows, presentaciones e informaciones interesantes, los visitantes que tuvieron ocasión de ver la fábrica pudieron hacerse una idea de cómo es el nuevo montaje final. La Conferencia de Prensa, que reunió a más de 230 asistentes de más de 30 países (por primera vez hubo participantes de los EEUU y Canadá), contó con la presencia de Martin Richenhagen, Presidente del Consejo de Administración, además de Presidente Ejecutivo Director General EAME; Ulrich Stockheim, Corporate Communications de Agco; Peter J.Paffen, Vicepresidente Director General de Fendt; Heribert Reiter, Vicepresidente de Investigación y Desarrollo, Compras y Servicio Posventa; Michael Gschwender, Vicepresidente de Finanzas e Informática; Hubertus Köhne, Vicepresidente de Producción; y Sepp Nuscheler, Relaciones Públicas de Fendt.

PETER J. PAFFEN, VICEPRESIDENTE DIRECTOR GENERAL DE FENDT

“Entre Fendt y Agco ocurre algo único”

El Vicepresidente Director General de Fendt, Peter J. Paffen, se encargó de explicar la situación del mercado para Fendt. Según sus datos, Agco/Fendt logró en 2011 aumentar aproximadamente un 18% sus ventas de tractores respecto al año anterior, tendencia positiva que también observa este año ya que, en lo que lleva contabilizado, crecen sus ventas un 17%, y prevé facturar un total de 17 500 tractores. *“Si estas cifras se alcanzan a finales de año, esto significará que en los últimos diez años habremos aumentado la producción en alrededor de un 60%. Nuestra meta es que podamos lograr una venta de 18 000 tractores el próximo año. Si conseguimos el objetivo a largo plazo de vender 20 000 tractores o incluso más en los próximos años, podríamos multiplicar por dos las cifras de ventas de hace doce años,”* comentó.

Basándose en el último barómetro coyuntural de la Asociación Alemana de Agricultores, realizado en junio, Paffen opina que aunque la situación se ha estancado un poco puede seguir considerándose positiva. *“Estoy convencido de que vamos a registrar también un crecimiento estable en el próximo año.”*

Respecto a la maquinaria de recolección, afirmó que el Grupo ha realizado fuertes inversiones y destacó la introducción en el mercado de la cosechadora de forraje Fendt Katana 65 y el desarrollo de las nuevas cosechadoras de la serie C. Adelantó que en 2013 van a presentar una nueva cosechadora de la serie C



y calificó la introducción en el mercado de la picadora Fendt Katana 65 de exitosa. *“Ya hay más de 25 picadoras en uso en las fincas de diversos clientes y los primeros informes recogidos de la práctica demuestran una alta satisfacción de los usuarios. Hemos comenzado a introducirla en Francia y avanzaremos paso a paso para llegar a otros mercados de exportación,”* comentó.

En cuanto a la cuota de mercado de Fendt en cosechadoras, explicó que se ha duplicado en Alemania, pasando del 2% en 2010 al 4.1% en 2011 y que prevén para este año, alcanzar el 6.3% y para 2016 el 15%. *“El principal impulsor del crecimiento es el desarrollo de nuestra red comercial. Además, en este año hemos registrado una importante entrada de pedidos de cosechadoras,”* puntualizó.

El Vicepresidente también dedicó parte de su ponencia a las inversiones realizadas en la nueva planta y agradeció a Agco que mostrara su confianza en el proyecto. *“Es el complejo de fabricación más eficiente e innovador del mundo. Entre Fendt*

y Agco ocurre algo único, una simbiosis única. Es un placer trabajar de esta forma.” Destacó que para el 2012, están previstas unas inversiones de 97 millones de euros en las instalaciones de Fendt y que una gran parte serán para la nueva área de montaje final de Marktoberdorf.

En cuanto a las inversiones en investigación y desarrollo, subrayó que aumentan de forma continua. *“Se han multiplicado por tres en los últimos diez años. De 17 millones de euros en 2011 a 49 millones de euros en 2011. Este año invertiremos 52 millones de euros en investigación y desarrollo. Fendt dedica un 4% de su volumen global de ventas a este cometido. Las inversiones que se realizarán en el futuro se destinarán al cumplimiento de la fase 4 sobre emisiones de gases de escape para tractores y picadoras, y también a la ampliación de la gama de picadoras.”*

Por otra parte, ofreció datos sobre el empleo generado en la compañía: *“Desde 2001 a 2012 (11 años) hemos creado un total de 1500 nuevos puestos de trabajo en los emplazamientos de Marktoberdorf, Asbach-Bäumenheim y Hohenmölsen. Tan sólo entre 2011 y junio de 2012 han surgido 227 nuevos puestos de trabajo.”*

■ Previsiones de mercado

En su intervención, Paffen resumió el posicionamiento de Fendt en los distintos mercados de Europa occidental y central. En Francia creció un 21.8% el año pasado y afianzó su cuota



de mercado en un 7.4%. Prevé para 2012 record de ventas con más de 3 000 unidades. En Italia también afianzó su cuota

de mercado en 2011. Para este año, aunque estima que las ventas bajarán por el difícil entorno económico, espera que las cuotas de mercado sigan creciendo. En España destacó que por primera vez se ha alcanzado más del 5% de cuota de mercado y que en 2012 defenderá esta posición pese a la sequía y las difíciles condiciones económicas. En Austria aumentó la cuota de mercado un 1% en 2011 y persigue el objetivo de vender los 1000 tractores en

el país. En Suiza el mercado reaccionó muy positivamente a los nuevos 200 Vario y 300 Vario con un aumento de ventas, registrando crecimientos también en la cuota de mercado. En Reino Unido afianzó su posición en 2011 y en los siete primeros meses de 2012 alcanzó una cuota de mercado de más del 5%, dos veces más que en 2007. En Dinamarca también aumentó su cuota de mercado en un 2% en 2011 y este año espera tener un desarrollo positivo similar.

500 Vario (125 -165 CV)



El nuevo estándar compacto

Serie formada por cuatro nuevos modelos que suponen una clase de vehículos totalmente nueva en el ámbito de los tractores estándar compactos, en el segmento de potencia entre 125 y 165 CV.

Basándose en la experiencia adquirida con las anteriores series 500 de los años '90, especialmente el modelo de referencia, el Favorit 515 C, Fendt ha creado esta nueva gama que destaca por su eficacia, compacidad, fiabilidad bajo consumo de combustible y alto rendimiento.

La nueva serie 500 Vario, con los modelos 512 Vario, 513 Vario, 514 Vario y 516 Vario, cubre el rango comprendido entre 125 y 165 CV. Equipan motor Deutz (SCR – Tier 4a) de 4 cilindros y 4 válvulas por cilindro, con 4.04 L de cilindrada e inyección Common Rail, así como una potencia máxima de 165 CV en el modelo estrella 516 Vario.

Incorpora la cabina VisioPlus de Fendt, conocida de la serie de tractores 700 Vario, que ofrece un alto grado de confort y una excelente visibilidad. Al desarrollar el 500 Vario se ha conferido un valor especial al diseño ergonómico del puesto del conductor. En el interior, destaca su acabado de gran calidad.

En el equipamiento sobresale el nuevo terminal Vario, que añade a este segmento de potencia elementos como el Variotronic, el sistema de guiado VarioGuide, la función de cámara y el sistema de documentación VarioDoc, así como el control de aperos ISO-BUS. El potente sistema hidráulico permite un amplio espectro de aplicaciones para los aperos en este segmento de potencia.

El reposabrazos derecho constituye la unidad de mando

central. Así, se ha simplificado el manejo del 500 Vario incluso al maniobrar, pues el conductor puede colocar el brazo cómodamente en el reposabrazos derecho y controlar el tractor y el apero mediante el joystick multifunción y el terminal Vario.

El 500 Vario de Fendt ofrece hasta cinco válvulas electrohidráulicas de doble efecto en la parte trasera y dos más en la parte delantera, Power Beyond, conexión ISOBUS y un total de 22 tomas situadas convenientemente en las partes delantera y trasera para garantizar un uso totalmente versátil y una conexión sin problemas de los aperos.

En transporte se muestra rápido, flexible y manejable. Una velocidad de 50 km/h a un régimen reducido del motor permite una conducción por carretera rápida y, lo que es más importante,

económica. La suspensión del eje delantero regulada por nivel, el sistema de dirección Reaction de Fendt, la amortiguación de oscilaciones, la suspensión de la cabina, la suspensión del asiento y el bloqueo automático del eje de dirección proporcionan el máximo nivel de confort durante la conducción y de seguridad en carretera y una ergonomía óptima.

También es un tractor apropiado para trabajos de carga en la parte delantera. Puede incorporar la pala Fendt Cargo y trabajar con una visión completa del cargador frontal cuando está elevado, con la facilidad que otorga el poder controlarse mediante la palanca monomando en cruz de serie.

El 500 Vario de Fendt está disponible en las líneas de

equipamiento 500 Vario ProfiPlus, 500 Vario Profi y 500 Vario Power. El 500 Vario Power es un vehículo modificado en cuanto a equipamiento técnico y no puede re-equiparse con una línea superior.

El 500 Vario ProfiPlus y el 500 Vario Profi estarán disponibles de serie a finales de año y el 500 Vario Power a partir de enero de 2013.

Pala cargadora frontal AGCO/Fendt Cargo Profi



Integración global

Todo su manejo está integrado en el concepto global del tractor y puede controlarse de forma cómoda desde el puesto del conductor a través del

terminal Vario. El Fendt Cargo Profi permite realizar funciones totalmente nuevas. Basado en el cargador frontal Cargo, ya probado y reconocido en el mercado, gracias a los sensores adicionales instalados en la oscilación 4 ó 5 X puede incorporarse, por ejemplo, una nueva función de pesado y memorización, para controlar y documentar tanto el peso de la carga individual de la pala como el peso total y el peso objetivo

de la carga. Con la ayuda de la función de memorización se almacena y simplifica la posición exacta de la oscilación y de la herramienta acoplada.

Otra función útil del Fendt Cargo Profi es la de agitado, que permite sacudir el producto de carga que se ha quedado adherido para desprenderlo. La amortiguación se activa automáticamente en función de la velocidad, lo que disminuye la fatiga del conductor y le garantiza un alto nivel de comodidad.

Fendt Variotronic

La estrategia de un solo terminal

Manejo de la máquina, control de aperos ISOBUS, sistema de guiado VarioGuide, visualización por cámara, memoria de aperos, gestión de cabeceras Variotronic TI y la solución de documentación VarioDoc. Fendt apuesta por la estrategia de un solo terminal, Variotronic, para agrupar las principales funciones del tractor, siguiendo los criterios apli-

cados para la picadora Katana 65 de Fendt y la cosechadora de la nueva serie C de Fendt. Así, el conductor sólo tiene que aprender una vez el concepto de uso para poder aplicarlo a las diferentes máquinas agrícolas de la marca.

El empleo de un único terminal permite su colocación óptima y una buena visibilidad en todas las direcciones, evitando



la presencia de cables en la cabina. El terminal está disponible en dos modelos, de 7" y 10.4", ambos estructurados según una idéntica lógica de mando e inte-

grados en el reposabrazos multifunción del Variocenter, que tiene la misma suspensión que el asiento del conductor.

El terminal puede utilizarse tanto a través de la pantalla táctil como de las teclas y del mando giratorio. El modelo Vario de 10.4" ofrece un manejo básico óptimo del tractor, la picadora y la cosechadora. El sistema de guiado VarioGuide y el sistema de documentación VarioDoc están integrados en el terminal Vario de 10.4" para tractores de las series 500, 700, 800 y 900. También es posible visualizar hasta dos imágenes de cámara como ayuda para la marcha atrás o para supervisar los aperos.

Para las nuevas cosechadoras de la serie C de Fendt y la picadora Katana 65 sólo está disponible el terminal Vario de 10.4" y se ha adaptado expresamente al uso de ambas.

Con los dos nuevos terminales Vario puede manejar cualquier apero compatible según ISO 11783. La máscara de mando se transmite del apero al terminal y se representa de forma clara. En el control de aperos ISOBUS del terminal Vario de 10.4" el conductor puede elegir entre dos vistas: media pantalla, que muestra al mismo tiempo el mando del tractor y del apero, o pantalla completa. Además, es posible transferir a la palanca de marcha funciones que normalmente se activan a través del terminal, lo que garantiza una excelente ergonomía. Otra novedad es que la palanca de marcha permite manejar ahora de forma combinada el acreditado VarioTronicTI y, al mismo tiempo, el control de aperos ISOBUS.

■ VarioGuide

Este sistema de guiado automático está disponible en tres clases de precisión: VarioGuide Standard, que funciona con el servicio gratuito EGNOS (Euro-

pean Geostationary Navigation Overlay Service) o el acreditado OmniSTAR VBS en un margen de hasta ± 20 cm de precisión de trazada. El siguiente nivel, VarioGuide Precision, utiliza el servicio de datos OmniSTAR_HP y alcanza una precisión de trazada de hasta ± 5 cm. La tercera versión, la clase superior VarioGuide RTK, funciona con RTK a través de un sistema de telefonía móvil o, de forma alternativa, con la propia estación móvil RTK con una precisión máxima de ± 2 cm.

Ahora también es posible activar automáticamente la gestión de cabeceras VarioTronicTI en el lugar adecuado con gran precisión. Al pasar una línea de cabecera se inicia automáticamente el VarioTronicTI.

■ Fendt VarioDoc

Permite la recopilación de datos en el terminal Vario a través de Bluetooth. Es compatible con los registros del campo de BASF, Helm, Agrocom y Landata-Eurosoft. La versión básica se incluye de serie en el terminal Vario de 10.4". El módulo VarioDoc Pro ampliado también permite registrar los datos de posición con un GPS que dispone de los parámetros del tractor, así como los datos de aperos ISOBUS, a la vez que permite transferir los datos a través de un sistema de telefonía móvil. Asimismo, el conductor permite seleccionar entre el registro totalmente au-

tomático de los datos y la gestión de los pedidos. El manejo se efectúa a través del menú VarioDoc del terminal Vario.

■ Fendt GuideConnect

Los sistemas de guiado se incluyen ya de serie en todos los modelos. El desarrollo en este campo está orientado, entre otros, a la creación de sistemas que cooperan y se comunican entre sí. Uno de ellos es el Fendt GuideConnect, mediante el cual dos tractores se combinan en una sola unidad a través de una navegación por satélite y una conexión inalámbrica. El tractor guiado, que es el que no tiene tripulación, sigue al vehículo guía en el mismo proceso de trabajo, en los procesos de maniobra y al esquivar los posibles obstáculos. También se pueden utilizar los tractores en cualquier momento como vehículos independientes.

Para su operación, el operador emplea el terminal Vario donde define los roles de cada tractor, la distancia de seguimiento y la distancia lateral entre ambos. La definición exacta de la posición se realiza por satélite RTK-GPS y a través de la comunicación inalámbrica entre los vehículos.

El apero se eleva automáticamente a la posición correcta en la cabecera, o se coloca de nuevo en su posición con una gran precisión después del proceso de maniobra.



Serie C

La cosechadora que abre caminos

La gran novedad de Fendt en la campaña de recolección 2013 será la serie de cosechadoras C, que abarca los modelos 5275 C, 5275 C PL, 6335 C, 6335 C PL.

Es una máquina que abrirá nuevos caminos gracias a su acreditado sistema de trilla, el motor con tecnología SCR y el singular sistema de nivelación de pendientes ParaLevel con un nuevo e innovador concepto de uso.

Su fuerza arranca en el motor de 6 cilindros Agco Sisu Power, con tecnología SCR, cilindrada de 8.4 ó 7.4 L, sistema de inyección de alta presión Common Rail y cuatro válvulas por cilindro, para entregar una potencia máxima de 360 CV (6335 C, 6335 C PL, incluido Power Boost) ó 276 CV (5275 C, 5275 C PL). La reducción del consumo de combustible es uno de los retos de la marca, incluso durante el transporte por carretera, capaz de hacerlo a una velocidad máxima de 20 km/h con un régimen reducido del motor.

Con anchuras de trabajo entre 4.80 y 7.60 m, el cabezal FreeFlow, con sinfín de alimentación de gran tamaño, barras de cuchillas y transmisión Schumacher, así como con accionamiento hidráulico del molinete, garantiza un mantenimiento reducido y representa una alternativa asequible al cabezal PowerFlow si no se cosecha colza. Este cabezal, con anchuras de trabajo entre 5.50 y 6.80 m en la serie C, presenta grandes ventajas, sobre



todo en lo que se refiere a la variedad de tipos de frutos. La cosecha se desplaza de forma uniforme junto con las espigas hasta el sistema de trilla a través de las cintas PowerFlow, lo que garantiza una trilla homogénea y cuidadosa en todo momento. El montaje de un sinfín de colza opcional hace que la alimentación sea todavía más uniforme, sobre todo cuando se cosechan grandes cantidades de colza.

El cilindro de trilla, de 600 mm de diámetro, está equipado con barras de contrapeso para asegurar un flujo de producto uniforme y un buen manejo del grano y la paja, incluso en las condiciones de cosecha más difíciles.

Lo que diferencia y destaca al sistema de trilla Multicrop Separator (MCS) respecto a otros sistemas es el cóncavo de separación MCS, que puede girarse eléctricamente cuando no se necesite. Así, está disponible otra opción de ajuste para poder responder de forma óptima a las condiciones de cosecha más diversas.

La caja de criba se caracteriza por un alto rendimiento de

limpieza en todo momento. Las cribas HighCapacity, que se utilizan de serie, destacan por su sencillo manejo y obtienen con toda seguridad un producto limpio en el depósito de grano.

La oferta de la serie C incluye los modelos ParaLevel (5275 C PL, 6335 C PL), equipados con el eje delantero que les da nombre, que ha vuelto a ser desarrollado por completo para garantizar un rendimiento óptimo y homogéneo incluso en pendientes. Así, permite nivelar totalmente el chasis con inclinaciones de hasta el 20%, lo que garantiza una distribución uniforme del producto cosechado en los sistemas de trilla, separación y limpieza incluso en zonas montañosas.

El concepto de este eje delantero patentado se basa en la estructura de un paralelogramo que, aparte de las ventajas clásicas de la nivelación del chasis, permite al conductor seleccionar entre un modo de trabajo, que mantiene la máquina en posición horizontal, y un modo de transporte, para conservar la anchura exterior y la altura máxima admisible con el des-

censo del eje delantero. En el modelo 5275 C PL se consigue una anchura exterior por debajo de 3.50 m incluso en el caso de neumáticos de baja presión en la medida 800/65 R32.

En cuanto al confort del operador, sobresale la nueva cabina Skyline, que destaca por su amplitud y excelente

visibilidad de los puntos más importantes de la cosechadora, como el tubo de descarga y el cabezal, y de la parte trasera gracias a los espejos retrovisores ajustables eléctricamente y calefactables y a la cámara de marcha atrás conectada con el terminal Vario y disponible de serie. El asiento confort de úl-

tima generación, la suspensión neumática de serie, la columna de dirección 3D ajustable y la variedad de opciones de ajuste facilitan una adaptación correcta a las necesidades de cada operador. La serie C dispone de unos potentes faros de trabajo ajustables para una iluminación de largo alcance.

Katana 65



Más eficacia, más rendimiento, más potencia utilizando menos recursos como combustible e insumos. Es la filosofía aplicada por Fendt en su cosechadora-picadora Katana 65, que incorpora un innovador triturador con discos 'en V'.

'Más con menos'

La Katana 65 de Fendt monta el motor Mercedes Benz V8 de 16 L, con tecnología SCR y una potencia de 650 CV. Esta picadora de forraje cuenta con el tambor de picado más grande del mercado (720 mm de diámetro) y un triturador con discos individuales 'en V' que engranan entre sí dos cilindros sincronizados; además, la longitud de ranura del triturador ha aumentado más del doble que la de los cilindros trituradores convencionales. Los discos pueden sustituirse de manera individual según sea necesario. Las velocidades periféricas en el interior y en el exterior varían debido al engrane de los discos.

Para agilizar el cambio de configuración de la máquina de hierba a maíz y viceversa, el triturador puede girarse de forma electrohidráulica detrás del ventilador expulsor con tan sólo pulsar un botón en el área de mantenimiento. Al mismo tiempo, se coloca la cámara de hierba en su posición, activándose previamente desde el terminal Vario.

La cabina Visio5, específica para la picadora, incluye la lógica de mando uniforme de Variotronic, conocida de los tractores Vario, el terminal Vario de 10,4" y un joystick totalmente re-desarrollado. Las grandes superficies acris-

taladas de la cabina permiten una visión ilimitada del apero, el área de entrada y el expulsor, para que el operador tenga máxima visibilidad en todas las direcciones.

La picadora se maneja desde el reposabrazos derecho del asiento neumático del conductor, por lo que es posible acceder directamente a todas las funciones importantes mediante el joystick multifunción, el terminal Vario, así como el interruptor basculante y teclas de membrana. El modo ECO/Power favorece un menor consumo de combustible, al reducir el régimen del motor en aplicaciones más ligeras. ■